

Tapahtumakalenteri / Календарь событий 16.-31.1.2015

| Мероприятие | Время | Место | Стоимость |
|--|---|---|---|
| <p>Harmonin jäänveistonäytös Harmonin puutarhassa pääsee seuraamaan jäänveistäjä Marika Walldénin työskentelyä. Tarjolla kuumaa mehua.</p> <p>Выставка ледовых скульптур во дворе «Harmoni» Двор ресторана Harmoni оформлен скульптурами из льда работы Марики Валлдени. Вам будет предложен горячий сок.</p> | <p>16.1.2015 11.00-17.00</p> | <p>Ravintola Harmoni, sisäpiha Väinönkatu 1, Jyväskylä</p> <p>Внутренний двор ресторана Harmoni, Väinönkatu 1, Ювяскюля</p> | <p>Vapaa pääsy Вход свободный www.harmoni.fi</p> |
| <p>Heiskan taiteilijakodin yleisöopastukset Heiskan taiteilijakoti on ainutlaatuinen kokonaisuus, jonka omaperäinen 1900-luvun alkupuolen taiteilijakoti-ilme on säilynyt myöhempien hienovaraisesti tehdyn laajennuksen ja korjausten yhteydessä.</p> <p>Экскурсия по дому художников Хейска В уникальном доме начала 1900 годов, при его деликатном расширении и ремонте, представлены работы художников Хейска.</p> | <p>16.1.2015 13.00 ja 14.00</p> | <p>Heiskan taiteilijakoti Opastettu kierros lähtee Keski-Suomen museolta, Alvar Aallon katu 7, Jyväskylä</p> <p>Дом художников Хейска, экскурсия отправляется от музея Центральной Финляндии, Alvar Aallon katu 7, Ювяскюля</p> | <p>Pääsymaksu aikuisilta 6 €, alle 18-vuotiaat ilmaiseksi</p> <p>Входной билет для взрослых 6 €, младше 18 лет – бесплатно</p> <p>www.jyvaskyla.fi/keski-suomen-museo</p> |
| <p>Satulauantai Satulauantaissa leikitään ja puuhaillaan kera Peukkulan satuhahmojen.</p> <p>Сказочная суббота В сказочную субботу играем и веселимся со сказочными героями Пеуккула.</p> | <p>17.1.2015 10.00-14.00</p> | <p>Seikkailupuisto Peukkula Kammintie 4, Jyväskylä</p> <p>Детский парк развлечений Пеуккула, Kammintie 4, Ювяскюля</p> | <p>Liput: Lapset yli 2 vuotiaat 11,00 € Lapset 1 vuotiaat 6,50 € Aikuiset veloituksetta.</p> <p>Билеты: дети старше 2 лет - 11,00 €, 1-2 года - 6,50 €, взрослые бесплатно.</p> <p>www.peukkula.fi</p> |

| | | | |
|--|--|---|---|
| <p>Perhepäivä Perhepäivä on koko perheen liikunnallinen tapahtuma Huhtasuolla. Maksuton lounas tapahtumaan osallistuville.</p> <p>Семейный день Семейный день – спортивное мероприятие для всей семьи в Хухтасуо. Бесплатный обед для участников мероприятия.</p> | <p>17.1.2015 10.30-14.00</p> | <p>Woimanpesä, Huhtasuo Kangasvuorentie 32, Jyväskylä</p> <p>Woimanpesä, Хухтасуо, Kangasvuorentie 32, Ювяскюля</p> | <p>Maksuton. Мероприятие бесплатное.</p> <p>www.harjunwoima.fi/</p> |
| <p>Jyväskylä Sinfonia: Sunnuntain Sallinen Aulis Sallinen: Kamarimusiikki</p> <p>Симфония Ювяскюля: воскресенье - Саллинен Аулис Саллинен – камерная музыка.</p> | <p>18.1.2015 15.00</p> | <p>Hannikaissali, Pitkäkatu 18-22, Jyväskylä</p> <p>Зал Ханникайс, Pitkäkatu 18-22, Ювяскюля</p> | <p>Liput: 15 € Билеты: 15 € www.jyvaskylasinfonia.fi/konsertit/sunnuntainsallinen</p> |
| <p>Kahden kitaran konsertti. Kitarataiteilijat Olli Hirvanen ja Osmo Palmu konsertoivat esittäen sooloja ja duoja monipuolisella ohjelmalla. Konsertissa kuullaan musiikkia mm. säveltäjiltä Molinaro, Brahms, Nieminen, Villa-Lobos, Morel, Piazzolla ja Gnattali.</p> <p>Концерт двух гитар. Гитаристы Олли Хирванен и Осмо Палму представят музыку композиторов Молиаро, Брамса, Ниеминен, Вилла-Лобос, Морель, Пьяццолла и Гнаттали, как соло, так и дуэтом.</p> | <p>18.1.2015 17.00</p> | <p>Nikolainsali, Asemakatu 6, II-krs, Jyväskylä</p> <p>Зал «Nikolainsali», Asemakatu 6, 2 этаж, Ювяскюля</p> | <p>Ohjelma 15 €, sisältää väliaikatarjoilun</p> <p>Программа 15 €, включая угощение в перерыве. http://soivakeskusmi.blogspot.fi/2015/01/kahden-kitaran-matkassa-sooloja-ja.html</p> |
| <p>Teehetki Guido van der Werven kanssa Tervetuloa keskustelemaan taiteilijan kanssa hänen videoistaan, juoksemisesta tai vaikka naparetkeilystä.</p> <p>За чашкой чая с художником Гвидо ван дер Верве Добро пожаловать на встречу с художником поговорить о снятых им видео, о спортивном беге или о его путешествии на Северный полюс.</p> | <p>19.1.2015 16.30-17.30</p> | <p>Jyväskylän taidemuseo, Holvi Kauppakatu 23</p> <p>Музей искусств Ювяскюля, Holvi, Kauppakatu 23</p> | <p>Ilmaistapahtuma Бесплатное мероприятие. www.jyvaskyla.fi/taidemuseo/nayttelyt/guidovanderwerve</p> |

| | | | |
|---|---|---|---|
| <p>Kirjailijavieraana Arvi Perttu Arvi Perttu (s. 1961) on Petroskoissa syntynyt kirjailija ja kääntäjä, joka on asunut Suomessa vuodesta 2001. Luvassa on siis kiintoisaa keskustelua niin Karjalan, Venäjän kuin Suomenkin kirjallisuudesta.</p> <p>Встреча с писателем Арви Пертту Писатель Арви Пертту, чьи книги выходят в Карелии и Финляндии, родился в 1961 году в Петрозаводске и живёт в Финляндии с 2001 года. Будет интересная беседа о литературе Карелии, России и также Финляндии.</p> | <p>21.1.2015 18.00-19.30</p> | <p>Monikulttuurikeskus Gloria Matarankatu 6, Jyväskylä</p> <p>Многокультурный центр «Gloria» Matarankatu 6, Ювяскюля</p> | <p>Vapaa pääsy Вход свободный www.facebook.com/events/746808532075384/?ref=5</p> |
| <p>Internet tutuksi kaupunginkirjastossa</p> <ul style="list-style-type: none"> - Internet vasta-alkajille - Voiko nettitietoon luottaa? <p>Знакомство с Интернетом в городской библиотеке</p> <ul style="list-style-type: none"> - Интернет для начинающих - Можно ли доверять информации в Интернете | <p>22.1.2015 13.00-14.30</p> <p>29.0.2015 18.00-19.30</p> | <p>Jyväskylän kaupunginkirjasto, 3. krs. opetusstudio Vapaudenkatu 39-41</p> <p>Городская библиотека Ювяскюля, учебная студия, 3 этаж, Vapaudenkatu 39-41</p> | <p>Koulutuksiin on vapaa pääsy На обучение свободный вход</p> <p>www.jyvaskyla.fi/kirjasto/tiedonhaunopetus/koulutuskalenteri</p> |
| <p>Hipposhallit (yleisurheilu) Yleisurheilun hallikilpailut.</p> <p>Лёгкая атлетика в Хиппосхалли Соревнования по лёгкой атлетике на закрытом стадионе.</p> | <p>31.1.-1.2.2015 12.00-17.00</p> | <p>Hipposhalli, Rautpohjankatu 6, Jyväskylä</p> <p>Хиппосхалли, Rautpohjankatu 6, Ювяскюля</p> | <p>Ei pääsymaksua Вход свободный.</p> <p>www.jku.fi/kilpailut</p> |